



Obravnavanje nasilja na podlagi spola v akademskih okoljih

Datum, ime moderatorja, elektronski naslov.

Financira Evropska unija. Izražena stališča in mnenja so le stališča in mnenja avtorjev in ne odražajo nujno stališč Evropske unije ali Evropske raziskovalne agencije. Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti organ, ki dodeli pomoč.



Funded by
the European Union



Dnevni red

9.30 – 9.50	Dobrodošlica in pregled
9.50 – 10.55	Vsebina 1. del. Osnovni pojmi
10.55 – 11.45	Vsebina 2. del Primeri spolne diskriminacije in nasilja na univerzi
11.45 – 12.00	Odmor
12.00 – 12.45	Vsebina 3. del. Vključujoč in spolno nevtralen jezik
12.45 – 13.10	Vsebina 4. del. Protokol univerze
13.10 – 13.30	Zaključek

Cilji usposabljanja

- Udeležence seznanimi z osnovnimi koncepti spolnega nadlegovanja in nadlegovanja na podlagi spola, diskriminacije in nasilja v akademskem kontekstu.
- Opremite udeležence z veščinami za uporabo vključujočega in spolno nevtralnega jezika v poklicnih in akademskih interakcijah.
- Ponazorite resnične primere diskriminacije in nasilja na podlagi spola na univerzah, da udeležencem pomagata prepoznati in učinkovito obravnavati taka vprašanja.
- Pojasnite postopke univerze za prijavo, preprečevanje in odzivanje na incidente nadlegovanja.

- Razumeti in artikulirati temeljna načela spolnega nadlegovanja in nadlegovanja na podlagi spola ter njihove posledice v akademskih okoljih.
- Pokažite sposobnost uporabe spolno nevtralnega in vključujočega jezika v verbalni in pisni komunikaciji.
- Prepoznati vedenja in situacije, ki predstavljajo spolno diskriminacijo in nasilje na univerzah.
- Razumeti univerzitetne politike in protokole za obravnavanje primerov nadlegovanja, ki zagotavljajo skladnost z institucionalnimi in etičnimi smernicami.

Slovar

Ravnovesje med spoloma: Pravična porazdelitev spolov v skupini, organizaciji ali timu, pogosto s ciljem spodbujanja različnih pogledov in zmanjševanja pristranskosti.

Ovire glede na spol: ovire, ki omejujejo priložnosti, vire ali pošteno obravnavo na podlagi spola, ki pogosto izvirajo iz družbenih norm ali institucionalnih praks.

Nasilje na podlagi spola: Vsako dejanje nasilja, usmerjeno proti posamezniku na podlagi njegovega spola, ki je pogosto namenjeno vzpostavitvi ali krepitvi neenakosti moči na podlagi spola.

Razsežnost spola: Vključevanje vprašanj enakosti spolov v načrtovanje, izvajanje in vrednotenje politik, projektov ali raziskav, da se zagotovi, da pravično koristijo vsem spolom.

Enakost spolov: Stanje enakega dostopa do priložnosti in virov, ne glede na spol, katerega cilj je odpraviti diskriminacijo na podlagi spola in zagotoviti pošteno obravnavo za vse.

Načrt za enakost spolov (GEP): Uradna politika ali dokument, ki ga je razvila organizacija za spodbujanje enakih možnosti in odpravo pristranskosti glede na spol na delovnem mestu ali v projektnem okolju.

Vpliv na spol: Posebni učinki ali rezultati, ki jih ima ukrep, politika ali program na enakost spolov ali izkušnje različnih spolov.

Neenakosti med spoloma: Razlike v statusu, virih, priložnostih in obravnavi na podlagi spola, ki so pogosto posledica sistemskih pristranskosti ali diskriminacije.

Slovar

Integracija načela enakosti spolov: strategija, v kateri so vidiki enakosti spolov vključeni v vse faze načrtovanja, izvajanja in vrednotenja projekta, spodbujanje enakih možnosti in preprečevanje diskriminacije na podlagi spola.

Kvote spolov: sistem določanja minimalnih zahtev za zastopanost spolov na določenih področjih, kot so zaposlovanje ali organi odločanja, za spodbujanje enakosti spolov.

Metafore, povezane s spolom: figurativni jezik, ki krepi stereotipe o spolu ali določenim vlogam, predmetom ali dejanjem pripisuje značilnosti, povezane s spolom.

Jezikovna pristranskost: uporaba jezika, ki krepi stereotipe ali izključuje določene skupine, pogosto nenamerno; to lahko vključuje izraze, povezane s spolom, ali fraze, ki dajejo prednost enemu spolu pred drugim.

Omilitveni ukrepi: ukrepi, sprejeti za zmanjšanje ali preprečevanje morebitnih negativnih učinkov, kot so politike ali prakse, namenjene zmanjšanju ovir ali pristranskosti na podlagi spola.

Spolno nadlegovanje: neželjeno ali neprimerno vedenje spolne narave, ki ustvarja zastrašujoče, sovražno ali žaljivo okolje za žrtev.

Nezavedne pristranskosti glede spola: implicitne pristranskosti, povezane posebej s spolom, ki lahko vplivajo na zaznavanje, odločitve in vedenje brez zavestnega zavedanja, kar pogosto ohranja stereotipe in neenakosti.

Dnevni red

9.30 – 9.50	Dobrodošlica in pregled
9.50 – 10.55	Vsebina 1. del. Osnovni pojmi
10.55 – 11.45	Vsebina 2. del Primeri spolne diskriminacije in nasilja na univerzi
11.45 – 12.00	Odmor
12.00 – 12.45	Vsebina 3. del. Vključujoč in spolno nevtralen jezik
12.45 – 13.10	Vsebina 4. del. Protokol univerze
13.10 – 13.30	Zaključek

Osnovni pojmi

- Razlika med spolom in spolom
- Razlika med spoloma, spolna identiteta, izražanje spola in spolna usmerjenost
- Nadlegovanje
- Nasilje nad ženskami
- Nasilje nad ženskami na univerzi
- Nadlegovanje na univerzah za kmetijstvo in biosisteme

Razlika med spolom in spolom

Spol: primarne in sekundarne spolne značilnosti telesa (zunanje genitalije, notranje genitalije, spolne žleze, kromosomi, hormonska obremenitev itd.).

Spol: sociokulturna konstrukcija, ki moškim in ženskam dodeljuje različne vloge, sposobnosti, zmožnosti, osebnostne lastnosti in družbene odgovornosti ter je dihotomno zgrajena tudi na podlagi biološkega spola: moškega in ženskega.

Stereotipi o spolu

Ženski spol

- Biti občutljiv in nežen
- Slabost in potreba po zaščiti
- Podrejenost in odvisnost
- Imeti hčere ali sinove
- Skrb za druge
- Zasebna sfera
- Spolno pasiven

Moški spol

- Sila in agresivnost
- Tveganje in pogum
- Neodvisnost in samozadostnost
- Trdota in potlačena čustva
- Avtoriteta
- Javna sfera
- Spolno aktiven

Razlika med spoloma, spolna identiteta, izražanje spola in spolna usmerjenost

Spol: pripada sociokulturnemu kontekstu in si ga delimo z ljudmi okoli nas.

Spolna identiteta: ljudje imamo kot posamezniki specifično spolno identiteto, ki se ujema s spolom, ki izhaja iz binarne klasifikacije moških ali žensk, dodeljene ob rojstvu (cis osebe) ali se ne ujema (transspolne osebe).

Izražanje spola: način, na katerega se oseba predstavlja zunanjemu svetu s svojim videzom, vedenjem, oblačili, frizuro itd. (biti bolj ali manj moški; biti bolj ali manj ženstven).

Spolna usmerjenost: to je določeno samo s sposobnostjo ljudi za čustveno, čustveno in spolno privlačnost do ljudi drugega spola (heteroseksualec), istega spola (gej, lezbijka) ali več kot enega spola (biseksualec), kot tudi z intimnimi in spolnimi odnosi, ki jih vzpostavljajo.

Nadlegovanje je sestavljeno iz kakršnega koli nesoglasnega fizičnega, verbalnega ali neverbalnega vedenja osebe ali skupine ljudi, usmerjenega proti eni ali več osebam z namenom ali učinkom napada na njihovo dostojanstvo, zlasti kadar to ustvarja zastrašujoče, sovražno, ponižujoče, ponižujoče ali žaljivo okolje.

Žaljiva dejanja ali vedenje morajo biti vztrajna in se ponavljati, da jih lahko opredelimo kot nadlegovanje. Kljub temu so nekatera izolirana ali redka vedenja lahko dovolj resna, da jih označimo kot spolno nadlegovanje.

Klasifikacije nadlegovanja

- **Spolno:** To se nanaša na verbalno, neverbalno ali fizično vedenje neželene spolne narave, ki napada dostojanstvo osebe in ustvarja zastrašujoče, sovražno, ponižujoče, žaljivo ali neprijetno okolje ali povzroči ta učinek.
- **Zaradi spola:** To se nanaša na neželeno verbalno ali fizično vedenje, ki napada dostojanstvo osebe in ustvarja zastrašujoče, sovražno, ponižujoče, žaljivo ali neprijetno okolje, če je to vedenje motivirano ali temelji na spolu ali spolu osebe, ki je nadlegovana.
- **Zaradi spolne usmerjenosti, spolne identitete in izražanja spola:** Vsako vedenje, ki temelji na spolni usmerjenosti, spolni identiteti ali spolnem izražanju osebe, katerega namen ali učinek je kršitev njenega dostojanstva ali fizične ali psihične celovitosti ali ustvarjanje zastrašujočega, sovražnega, ponižujočega, ponižujočega, žaljivega ali neprijetnega okolja.

Primeri nadlegovanja

- **Spolno:** Dajanje nespodobnih spolnih komentarjev, seksualizirane šale, spolno izsiljevanje ali pritiskanje na nekoga, naj ima spolne odnose.
- **Glede na spol ali spol:** Podajanje zaničevalnih komentarjev o ženskah, ker so ženske, dajanje seksističnih ali seksualiziranih komentarjev ali šal, postavljanje vprašanj v zvezi z materinstvom, izkazovanje prizanesljivega odnosa ali podajanje pokroviteljskih komentarjev, komentiranje videza.
- **Nadlegovanje zaradi spolne usmerjenosti, spolne identitete in izražanja spola:** Izdajanje LGBTI-fobičnih komentarjev ali šal, zasmehovanje ali omalovaževanje, nespodobno komentiranje osebe, ker pripada skupnosti LGBTI, homofobni fizični napadi, uporaba spolne usmerjenosti kot žalitve.

Primeri nadlegovanja

- **Horizontalno nadlegovanje:** Med sodelavci in/ali sodelavkami se lahko pojavijo različne oblike nadlegovanja, v tem primeru ga imenujemo horizontalno nadlegovanje.
- **Vertikalno nadlegovanje:** Vertikalno nadlegovanje se dogaja med nadrejenimi in podrejenimi, profesorji in študenti, torej med ljudmi, ki imajo različne položaje moči. Vertikalno nadlegovanje je lahko navzgor ali navzdol.
- **Nadlegovanje menjalnice Quid pro quo:** Oblika vertikalnega spolnega nadlegovanja, pri kateri nadlegovalec nadlegovani osebi grozi (ali namiguje), da bo izgubila ugodnosti, priložnosti ali pogoje v službi ali karieri (če se zgodi med učitelji in učenci), če se ne bo podredila njenim spolnim zahtevam.
- **Nadlegovanje v sovražnem delovnem okolju:** Niz vedenj, ki ustvarja zastrašujoče, sovražno in žaljivo okolje. Komentarji spolne narave, šale (običajno zahteva, da so dejanja vztrajna in ponavljajoča se, odvisno od resnosti vedenja).

Nasilje nad ženskami

Nasilje nad ženskami definiramo kot kršitev človekovih pravic z nasiljem na podlagi spola, ki je manifestacija diskriminacije in neenakosti v okviru sistema razmerij moči moških nad ženskami. Povzročeno je s fizičnimi, ekonomskimi ali psihološkimi sredstvi, vključuje grožnje, ustrahovanje in prisilo ter povzroči fizično, spolno ali psihično škodo ali trpljenje, ne glede na to, ali se zgodi v javni ali zasebni sferi.

Do nasilja nad ženskami lahko pride:

- V intimnem razmerju
- V družini
- V službi
- V skupnosti

Nasilje nad ženskami ima različne oblike. Ti obrazci vključujejo:

- Seksistični komentarji Žalitve in ponižanja
- Nadzor vedenja v intimnem odnosu
- Fizična in verbalna agresija
- Mikroagresije
- Posilstvo ali pritisk za seks

Nasilje nad ženskami

Nasilje nad ženskami ni nepomembna težava. Je družbeni problem in kot tak zadeva vse.

Moški (iz vseh družbenih in izobraževalnih okolij), ki izvajajo nasilje nad ženskami, so "normalni" moški in velika večina jih nima duševne bolezni ali motnje.

Opozoriti je treba, da te resnejše in bolj vidne oblike nasilja podpirajo druge manj vidne ali manj eksplicitne oblike nasilja.

Prav ta subtilna in nevidna vedenja omogočajo normalizacijo situacij nasilja, ki jih žrtve, pa tudi napadalci in njihovi krogi včasih težko prepoznajo. Brez tega konteksta bi bilo stopnjevanje hudega nasilja, kot so umor, posilstvo ali fizični napad, praktično nemogoče.

Kdo je običajno ustrahovan?

Nadlegovanje je vedenje, ki je tesno povezano s strukturnimi neenakostmi naše družbe (seksizmom, razrednostjo, ksenofobijo, rasizmom, LGBTI-fobijo itd.) in s tem njenimi razmerji moči in dinamiko.

Čeprav se nadlegovanje lahko pojavi na katerem koli področju ali poklicu in v kateri koli starostni skupini, študije jasno kažejo, da je velika večina ljudi, ki trpijo nadlegovanje, žensk in da so nadlegovalci v večini primerov moški.

Kdo je običajno ustrahovan?

Ljudje, ki odstopajo od heteropatriarhalne norme, kot so lezbijke, geji in biseksualci, so prav tako ogroženi zaradi teh oblik nasilja, pa tudi transspolne in interpolne osebe, ki lahko trpijo nadlegovanje zaradi svoje spolne usmerjenosti in/ali spolne identitete, ter vsi, katerih spolno izražanje je nenormativno (ne glede na to, ali so del skupnosti LGBTI ali ne).

- Mlade ženske.
- Samske ženske z družinskimi obveznostmi (samohranilke, ovdovele, ločene in ločene matere).
- Ženske v poklicnih sektorjih ali na delovnih mestih, ki so tradicionalno moška (v katerih je malo žensk).
- Lezbijke in biseksualne ženske.
- Invalidke.
- Migrantke in/ali ženske, ki pripadajo etnični manjšini.
- Ženske v negotovih zaposlitvah (podizvajalci, občasni ali začasni).

Kaj delamo na univerzi?

Zavezali smo se, da bomo ustvarili varno in spoštljivo okolje za vse ljudi, v katerem se spoštuje enakost, in da bi to storili učinkovito, moramo poslušati, razmisliti in spremeniti stališča in vedenja, ki so že dolgo normalizirana.

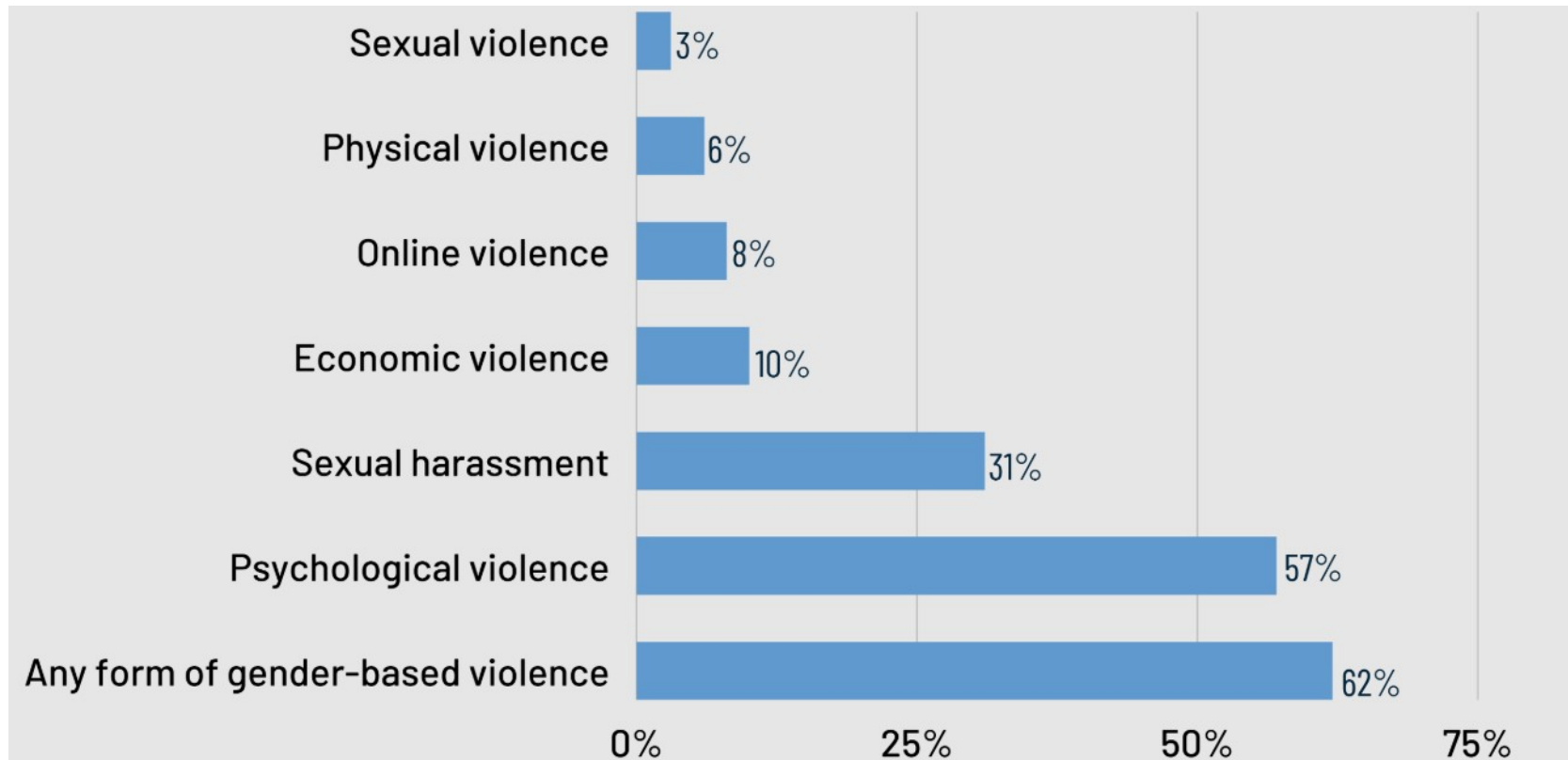
Nasilje na podlagi spola na univerzi

Znotraj Univerze se razmerja moči, seksizem in LGBTI-fobija kažejo na različne načine in ustvarjajo različne situacije neenakosti, zlorabe ali nasilja, bodisi zato, ker se te situacije odvijajo znotraj Univerze bodisi zato, ker so prizadete ljudi, ki ji pripadajo, ali so bile prizadete v drugem kontekstu.

Največje tveganje za izkušnjo nasilja je med 20. in 24. letom starosti, čeprav se to tveganje začne pri 15. letu starosti. Večina dodiplomskih študentov je starih od 18 do 24 let.

Nasilje na podlagi spola na univerzi

Razširjenost katere koli oblike nasilja na podlagi spola in po oblikah nasilja na podlagi spola



Vir: Lipinsky, Anke; Schredl, Claudia; Baumann, Horst; Humbert, Anne Laure; Tanwar, Jagriti; Bondestam, Fredrik; Freund, Frederike; Lomazzi, Vera (2022). UniSAFE Survey – Gender-based violence and institutional responses. GESIS – Leibniz Institut für Sozialwissenschaften. Data file Version 1.0.0, <https://doi.org/10.7802/2475>

Kaj delamo na univerzi?

Univerza je pripravila **UPC Protokol** za preprečevanje in odzivanje na situacije **nasilja, diskriminacije in nadlegovanja** (razen nadlegovanja na delovnem mestu).

Se tega zavedate?

Dodatne informacije: pravni okvir (Španija in Katalonija)

- Organic Law 3/2007, of 22 March, for the Effective Equality of Women and Men
- Law 5/2008, of April 24, on the Right of Women to Eradicate Violence against Women
- Law 17/2015, of 21 July, on Effective Equality between Women and Men
- Law 17/2020, of 22 December, amending Law 5/2008, on the Right of Women to Eradicate Violence against Women
- Law 19/2020, of 30 December, on Equal Treatment and Non-Discrimination
- Organic Law 10/2022, of 6 September, on the Comprehensive Guarantee of Sexual Freedom

Dodatne informacije: nekaj podatkov (Španija in Katalonija*)

- Približno 25 % žensk, ki prebivajo v Kataloniji, je bilo predmet resne ali zelo resne seksistične agresije.

Če se osredotočimo na univerzitetno področje:

- Približno 10 % študentk se je počutilo prisiljenih, nadlegovanih ali spolno užaljenih (pogostnost, s katero moško nasilje prizadene študentke in študentke, je dovolj zaskrbljujoča).
- V Kataloniji študije kažejo, da je razširjenost seksističnega nasilja med študentkami okoli 15 %.
- V Španiji vemo, da je približno 20 % študentk utrpelo nadzor ali izolacijo s strani svojega partnerja (strašno normalizirana oblika seksističnega nasilja).

* Raziskava o nasilju med moškimi, vlada Katalonije (2016): https://interior.gencat.cat/ca/el_departament/publicacions/seguretat/estudis-i-enquestes/enquesta_de_violencia_masclista/enquesta-de-violencia-masclista-2016/

Oblike nadlegovanja:

- V učilnici: neprimerni komentarji, seksistične pripombe ali izključevanje na podlagi spola.
- V laboratoriju: laboratoriji pogosto vključujejo delo v zaprtih prostorih ali po dolгих urah, kar povečuje možnosti za neprimerno vedenje. Skupni prostori lahko vodijo tudi do zmanjšane zasebnosti, s čimer se povečajo ranljivosti.
- Pri delu na terenu ali oddaljenih lokacijah: neravnovesja moči, kot je prisila ali nadlegovanje s strani nadzornikov, vrstnikov ali lokalnih zainteresiranih strani. Izolirane nastavitve lahko povečajo ranljivost, omejijo dostop do podpornih sistemov in zapletejo postopke poročanja.
- Med pripravništvom ali kooperativnim izobraževanjem: nadlegovanje na delovnem mestu, ki se pogosto poveča zaradi izolacije na podeželju. Delo v različnih kulturnih okoljih med terenskim delom lahko posameznike izpostavi okoljem, kjer se lokalne norme glede spola bistveno razlikujejo od univerzitetnih standardov.
- V spletnih platformah: spolno nadlegovanje prek e-pošte, družbenih medijev ali drugih digitalnih komunikacijskih platform.

Dejavniki tveganja na univerzah ALS

- **Nastavitve terenskega dela:** terensko delo pogosto poteka na izoliranih ali podeželskih lokacijah, kjer je dostop do podpornih sistemov lahko omejen. Posamezniki se lahko soočajo z nadlegovanjem s strani vrstnikov, nadzornikov ali celo članov skupnosti med ozaveščanjem ali raziskovalnimi dejavnostmi.
- **Neravnovesje moči:** Tesno povezana akademska okolja pogosto vključujejo hierarhične odnose, ki lahko odvrčajo od poročanja zaradi strahu pred povračilnimi ukrepi ali škodo za karijerne možnosti.
- **Netradicionalen delovni čas:** Dolgi in neredni delovni časi v laboratorijih, rastlinjakih ali študijah na terenu lahko ustvarijo ranljivost za nadlegovanje, zlasti če delate sami ali v majhnih skupinah.
- **Kulturni in regionalni vplivi:** Norme glede spola v podeželskih ali kmetijskih okoljih lahko ohranjajo diskriminatorna stališča ali vedenje. Študenti in raziskovalci z različnimi spolnimi identitetami se lahko v teh okoljih soočajo z večjimi tveganji.
- **Pripravištva in programi sodelovanja:** Študenti, ki delajo s partnerji iz industrije ali v kmetijskih dejavnostih, lahko naletijo na nadlegovanje na delovnem mestu, z omejenim nadzorom univerze.

Posledice nadlegovanja na univerzah ALS

- **Vpliv na študij in kariero:** Žrtve lahko občutijo zmanjšano akademsko uspešnost, izgubo raziskovalnih priložnosti ali umik s področja.
- **Duševno in fizično zdravje:** anksioznost, depresija in izgorelost so pogosti, zlasti v okoljih z visokim stresom, kot je delo na terenu.
- **Izguba raznolikosti:** nadlegovanje prispeva k premajhni zastopanosti žensk in spolnih manjšin na teh področjih, zlasti v vodstvenih vlogah.

Obravnavanje nadlegovanja na univerzah ALS: najboljše prakse

- **Izobraževanje in usposabljanje:**
 - Obvezno izobraževanje študentov, profesorjev in osebja o prepoznavanju in preprečevanju nadlegovanja.
 - Specializirano usposabljanje za mentorje terenskega dela in raziskovalce.
- **Politike in mehanizmi poročanja:**
 - Jasne politike, ki opisujejo nesprejemljivo vedenje in posledice.
 - Anonimni in dostopni sistemi poročanja, vključno z aplikacijami ali odprtimi linijami.
- **Podporni sistemi:**
 - Duševno zdravje in svetovalne storitve, prilagojene žrtvam spolnega nadlegovanja in nadlegovanja na podlagi spola.
 - Mreže vrstnikov in podporne skupine za marginalizirane skupnosti.
- **Spremljanje terenskega in laboratorijskega dela:**
 - Strukturiran nadzor nad dejavnostmi na terenu in v laboratoriju.
 - Sistemi prijateljev ali načrtovane prijave med delom na terenu.
- **Spodbujanje inkluzivnosti:**
 - Pobude za ustvarjanje kulture spoštovanja in enakosti, zlasti na področjih, kjer tradicionalno prevladujejo moški, kot je kmetijstvo.
 - Vključujoča zastopanost pri vodenju in odločanju.

Nadlegovanje na univerzah ALS - delo na terenu

Kodeksi ravnanja na terenu so ključni dokumenti, ki opisujejo pričakovano vedenje, odgovornosti in protokole za zagotavljanje varnosti in spoštovanja med delom na terenu.

Strategije izvajanja:

- Seznanitve pred terenskim delom: člani skupine pregledajo kodeks ravnanja, nadzorniki pa poudarijo njegov pomen.
- Pisni sporazumi: Udeleženci podpišejo dokument, ki potrjuje njihovo razumevanje in zavezanost kodeksu.
- Nenehno spremljanje: Vodje na terenu vzdržujejo odprto komunikacijo s člani skupine in takoj obravnavajo pomisleke.
- Povzetki po delu na terenu: Udeleženci razpravljajo o izzivih, poročajo o dogodkih in zagotavljajo povratne informacije za izboljšanje prihodnjih kod.

Dnevni red

9.30 – 9.50	Dobrodošlica in pregled
9.50 – 10.55	Vsebina 1. del. Osnovni pojmi
10.55 – 11.45	Vsebina 2. del Primeri spolne diskriminacije in nasilja na univerzi
11.45 – 12.00	Odmor
12.00 – 12.45	Vsebina 3. del. Vključujoč in spolno nevtralen jezik
12.45 – 13.10	Vsebina 4. del. Protokol univerze
13.10 – 13.30	Zaključek

Skupinska dejavnost (predloga)

Poskusite ugotoviti, kaj se dogaja v prizorih, pripovedovanih v kontekstu Univerze, kjer se pojavljajo različna vedenja, povezana z diskriminacijo na podlagi spola in nasiljem.

Vsakodnevni prizori, s katerimi se bomo ukvarjali:

1. Dekleta delajo na vzornikih
2. Dekle, ki stopi do table
3. Dekle, ki je pravkar prispelo na Erasmus
4. Nadzor vedenja v intimnem odnosu
5. Fantov pogovor o dekletih
6. Dekle na delovni praksi
7. Fantovska skupina za neposredno sporočanje
8. Dekle začne delati
9. Dekleta gredo ven

Po vsakem od prizorov boste našli kratko razlago različnih pojavov, ki se pojavijo v vsaki od situacij, s podatki in informacijami, ki vam bodo pomagali dopolniti to, kar ste že prebrali.

Skupinska dejavnost: 1. prizor – Dekleta delajo na vzornikih



Kaj se dogaja?

Kaj delamo na univerzi?

Skupinska dejavnost: 2. prizor – Dekle, ki stopi do table



Kaj se dogaja?

Kaj delamo na univerzi?

Skupinska dejavnost: 3. prizor – Dekle, ki je pravkar prispelo na Erasmus



Kaj se dogaja?

Kaj delamo na univerzi?

Skupinska dejavnost: 4. prizor – Nadzor vedenja v intimnem odnosu



Kaj se dogaja?

Skupinska dejavnost: 5. prizor – pogovor fantov o dekletih



Kaj se dogaja?

Skupinska dejavnost: 6. prizor – Dekle na delovni praksi



Kaj se dogaja?

Kaj delamo na univerzi?

Skupinska dejavnost: 7. prizor – fantovska skupina za neposredno sporočanje



Kaj se dogaja?

Skupinska dejavnost: 8. prizor – Dekle začne delati



Kaj se dogaja?

Skupinska dejavnost: 9. prizor – Dekleta grede ven



Kaj se dogaja?

Dnevni red

9.30 – 9.50	Dobrodošlica in pregled
9.50 – 10.55	Vsebina 1. del. Osnovni pojmi
10.55 – 11.45	Vsebina 2. del Primeri spolne diskriminacije in nasilja na univerzi
11.45 – 12.00	Odmor
12.00 – 12.45	Vsebina 3. del. Vključujoč in spolno nevtralen jezik
12.45 – 13.10	Vsebina 4. del. Protokol univerze
13.10 – 13.30	Zaključek

Vključujoč in spolno nevtralen jezik na univerzi

Z obravnavo jezika na univerzi poudarjamo preventivo, spoštovanje in pravičnost ter spodbujamo varnejše in bolj vključujoče akademsko okolje.

- **Izzovite škodljive norme:** Jezik oblikuje stališča in vedenje. Jezik, ki vključuje spol, pomaga odpraviti stereotipe in pristranskosti, ki prispevajo k nasilju na podlagi spola.
- **Ustvarite varna okolja:** uporaba vključujočega jezika spodbuja spoštovanje in pripadnost, zmanjšuje mikroagresije in ustvarja podporno akademsko kulturo.
- **Opolnomoči spremembe:** zagotavlja praktična orodja za učitelje in osebje za obravnavanje pristranskosti in modeliranje pravične komunikacije, spodbujanje sistemskih sprememb.
- **Preprečevanje diskriminacije:** Vključujoč jezik odvrča od normalizacije diskriminatornega vedenja, ki ohranja nasilje na podlagi spola.
- **Podpira institucionalne cilje:** Usklajuje se z akademskimi zavezami raznolikosti, pravičnosti in vključenosti ter krepi preprečevanje nasilja na podlagi spola.

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju

Okrepiti moramo vidik spola pri poučevanju in raziskovanju z enakopravno komunikacijo v razredu, ki se izogiba kakršni koli diskriminaciji na podlagi spola, razreda, spolne usmerjenosti, izvora, prepričanj ...

Egalitarna komunikacija si prizadeva, da bi se vsi počutili enako in vredno zastopane, ko se izražamo ustno, pisno, avdiovizualno ali celo neverbalno.

Za kaj gre?

- Izogibajte se uporabi moškega spola kot generične oblike.
- Sklicevanje na skupine, poklice, kategorije delovnih mest, položaje ...
- ...

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Sklicevanje na nedoločene osebe

1. Generična množina

(subject) he/she → they

(object) him/her → them

(possessive) his/her(s) → their(s)

Če študenti nimajo potrdila, jih bo univerza pozvala k opravljanju izpita.
Raziskovalci morajo biti pri svojih ugotovitvah povsem objektivni.

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Sklicevanje na nedoločene osebe

2. Dvojne oblike: “he or she”/ “his or her” (zadnji vir)

The average student is worried about **his or her** marks.

Students are worried about **their** marks.

The average student is worried **about marks**.

3. Člen

The applicant must demonstrate **his** ability to work independently.

The applicant must demonstrate **an** ability to work independently.

The applicant must demonstrate **the** ability to work independently.

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Sklicevanje na nedoločene osebe

4. Druga oseba in velelnik

- Manj formalni dokumenti (priročniki, vodniki, navodila ...)

The student should make sure he checks **his** references carefully.

You should make sure **you** check **your** references carefully.

First, **turn on** your computer.

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

References to unspecified persons

5. Sprememba besedila

A good architect knows that **he** should strive for accuracy.

Accuracy is an important goal for a good architect.

6. Poenostavitev / izpustitev

A good student knows that **he** should strive for excellence.

A good student strives for excellence. (Poenostavitev)

A good scientist relies, to some degree, on **his** common sense.

A good scientist relies, to some degree, **on common sense.** (Opustitev)

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Sklicevanje na nedoločene osebe

7. All ~s, each ~, every ~, everyone/everybody, anyone/anybody, someone/somebody, those who

- Strinjajo se s tretjo osebo množine > they, them, their

All candidates are requested to include a cover letter and their CV in their applications.

Every candidate has to include references for work experience they have had over the past two years.

He who asks is a fool for five minutes, but he who does not ask remains a fool forever.

Anyone who asks is a fool for five minutes, but one who does not ask remains a fool forever.

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Sklicevanje na nedoločene osebe

8. Neosebni izrazi : person, party + they/them/their

- Common expressions in document templates (certificates, for example) and other official documents such as agreements.

For whatever purposes it may serve and at the request of the **person** concerned, I issue this certificate.

Each **party** must ratify the pact before it can take effect. **They** will then publish the text in their region's official gazette in the space of six months.

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Sklicevanje na nedoločene osebe

9. Pasiv

Each student handed in **his** coursework on time.

All the coursework **was handed** in on time (by the students).

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Strokovne kategorije

- Večina kategorij nima spola (prorektor, predsednik itd.)
- Brez spola, kadar gre za položaj in ne za določeno osebo.

Chairwoman Lithgow apologized for **her** absence.

A new **chair/chairperson** must be elected before the Senate's inaugural session.

Pozor na nejasnosti:

The chairperson apologized for **their** absence.

(Chairperson or other committee members?)

The **chairperson** apologized for not being able to attend.

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Strokovne kategorije

Primeri označenih besed

Označena beseda	Nevtralna beseda
businessman	business executive, manager
chairman	chair, chairperson
doorman	security guard
freshman	first-year student
ombudsman	ombuds officer

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Sklicevanje na več kot eno osebo

Chairwomen Lithgow and Puig will offer a short press conference.
Mr Ferrer and Ms Lithgow served as **chairpersons** at the meeting.

Harriet Harman has been the acting leader of Labor since the resignation of **Miliband**.
Harriet Harman has been the acting leader of Labor since the resignation of **Ed Miliband**.

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Moški in ženske

- Distribucijski izraz bomo uporabili le, ko želimo poudariti "men and women".

The survey obtained similar results among both **male and female students**.

Terry Harris, a well-known **female** productivity consultant, will advise the committee headed by Mr. Todd Sui.

Terry Harris, **a well-known productivity consultant**, will advise the committee headed by Todd Sui.

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Naslavljanje

- Dear student
- Dear faculty member
- Dear colleague
- Dear Sir or Madam
(addressee unrelated to the University)

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Use of “Mr”, “Mrs” and “Ms”

"Mrs" = poročena ženska

"Miss" = samska ženska

Mr (moški)

Ms (ženska)

(brez pike v britanski angleščini)

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Problematične besede

- Besede z "man" in ostali

Označena beseda	Nevtralna beseda
man in the street	people in general, people, the average person
man-made	artificial, synthetic
mankind, man	humanity, people, human beings, humankind, humans, the human race
manpower	workforce, labour force, employees, workers, staff

Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Problematične besede

Primeri:

The **manpower** needed to complete the task was estimated at 2 employees.

The **workforce** needed to complete the task was estimated at 2 employees.

That's one small step for a man, one giant leap for **mankind**.

That's one small step for a **person**, one giant leap for **humankind**.



Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (Jezik: angleščina)

Samodejni prevodi

Strojni prevajalniki dvojnega spola ne obdelajo pravilno!

Financira Evropska unija. Izražena stališča in mnenja so le stališča in mnenja avtorjev in ne odražajo nujno stališč Evropske unije ali Evropske raziskovalne agencije. Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti organ, ki dodeli pomoč.



Funded by
the European Union





Vključujoč in spolno nevtralen jezik pri poučevanju in raziskovanju (nacionalni jeziki)

Primeri

Financira Evropska unija. Izražena stališča in mnenja so le stališča in mnenja avtorjev in ne odražajo nujno stališč Evropske unije ali Evropske raziskovalne agencije. Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti organ, ki dodeli pomoč.



Funded by
the European Union



Dnevni red

9.30 – 9.50	Dobrodošlica in pregled
9.50 – 10.55	Vsebina 1. del. Osnovni pojmi
10.55 – 11.45	Vsebina 2. del Primeri spolne diskriminacije in nasilja na univerzi
11.45 – 12.00	Odmor
12.00 – 12.45	Vsebina 3. del. Vključujoč in spolno nevtralen jezik
12.45 – 13.10	Vsebina 4. del. Protokol univerze
13.10 – 13.30	Zaključek

Protokol o spolnem nadlegovanju



Kaj delamo pri UPC?

UPC je razvil protokole za preprečevanje in ukrepanje proti nasilju, nadlegovanju in diskriminaciji.

- Protokol preventive in ukrepanja za študentski zbor
- Protokol preventive in ukrepanja na delovnem področju

Koga vprašati za nasvet?

- Referenčna oseba za enakost (zadolžena za enakost v šolah / vodja službe za strokovni razvoj)
- Urad za enakost
- Študentski svet

Protokol UPC za preprečevanje in ukrepanje proti nadlegovanju

Pot	Akcija	Sestoji iz:	Univerza mora s protokolom:
Internal route (UPC)	Neposredno delovanje	Neposredno naslovite osebo, ki je storila dejanja	Vključite praktične napotke, kako ukrepati
	Pritožba: podpora in pomoč	Vložite pritožbo pri UPC in prosite referenčno osebo za podporo pri razrešitvi situacije	Določite referenčno osebo in krog delovanja
External route	Policijsko in/ali sodno / upravno	Inšpekcija dela (pritožba)	Obvestite o neizključni naravi notranjih poti
	Specializirana zunanja psihološko-socialna podpora in delavnice ozaveščanja	UPC je podpisal pogodbo o sodelovanju z društvom CONEXUS (brezplačna storitev za študente)	

Protokol UPC za preprečevanje in ukrepanje proti nadlegovanju

1. Ustanovi se preiskovalna komisija, ki jo sestavljajo:

Študentsko telo	Delovno okolje
oseba, odgovorna za enakost v šoli	1 predstavnik kadrovske službe
1 oseba, ki predstavlja študentsko telo (iz študentskega sveta)	2 delegata za preventivo (iz Odbora za varnost in zdravje pri delu)
vodja študija	
tehnik/tehnika za enakost (ki deluje kot sekretar/ka)	
tehnik/tehnika pravnih storitev	
po potrebi oseba, specializirana za spolno nasilje	

Protokol UPC za preprečevanje in ukrepanje proti nadlegovanju

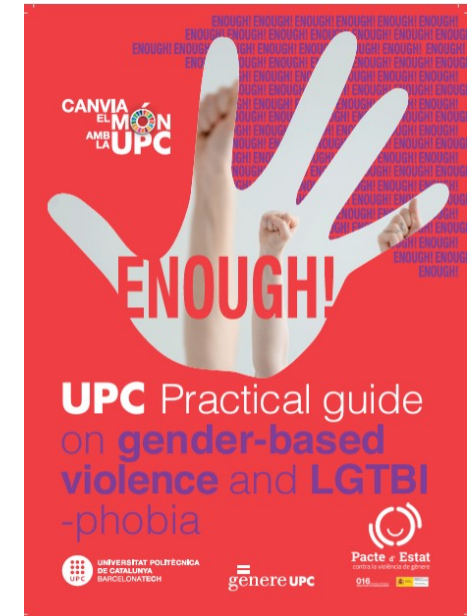
1. Ustanovi se preiskovalna komisija
2. Informacije se analizirajo (hitro in) zaupno. Intervjuvan ločeno:
 - nadlegovana oseba
 - domnevnega nadlegovalca
 - ljudje z ustreznimi informacijami o primeru

Protokol UPC za preprečevanje in ukrepanje proti nadlegovanju

1. Ustanovi se preiskovalna komisija
2. Informacije se analizirajo (hitro in) zaupno. Intervjuvan ločeno:
 - nadlegovana oseba
 - domnevnega nadlegovalca
 - ljudje z ustreznimi informacijami o primeru
3. Komisija poda poročilo za rektorja:
 - ugotovi dovolj dokazov o nadlegovanju in predlaga določitev varnostnih ukrepov
 - ne ceni znakov nadlegovanja in predlaga vložitev primera

Viri ozaveščanja za skupnost UPC

- Študentske delavnice
- Usposabljanja osebja / referenčne osebe za enakost
- Oglaševalske akcije (11-F, 8-M, 17-M, 25-N...)
- Materiali: torbe, vodniki, zvitki, plakati...



Dnevni red

9.30 – 9.50	Dobrodošlica in pregled
9.50 – 10.55	Vsebina 1. del. Osnovni pojmi
10.55 – 11.45	Vsebina 2. del Primeri spolne diskriminacije in nasilja na univerzi
11.45 – 12.00	Odmor
12.00 – 12.45	Vsebina 3. del. Vključujoč in spolno nevtralen jezik
12.45 – 13.10	Vsebina 4. del. Protokol univerze
13.10 – 13.30	Zaključek

Priporočljivi viri

- UPC – Violence against women awareness module:
<https://rise.articulate.com/share/2LrVyOKeJZAqrMP-hOMleefCfTVJe0NJ#/>
- UniSAFE Project (<https://unisafe-gbv.eu/>)
- RESET Project (<https://wereset.eu/>)
- Gender-SMART Project (<https://gender-smart.eu/>)
- ADVANCEGeo Partnership (<https://serc.carleton.edu/advancegeo/index.html>)
- Gender Action (<https://h2020.genderaction.eu/>)
- Council of the European Union:
https://www.consilium.europa.eu/media/35446/en_brochure-inclusive-communication-in-the-gsc.pdf
- European Parliament:
https://www.europarl.europa.eu/cmsdata/151780/GNL_Guidelines_EN.pdf
- University of Warwick: https://warwick.ac.uk/services/equalops/getinvolved/initiatives/lgbtua/gender_neutral_language.pdf
- Interuniversity Style Guide (<https://www.upc.edu/slt/ca/writing-resources/university-management/interuniversity-style-guide/upc-style-guide#gender>)

Samoevalvacija (predloga)

Vaše sodelovanje nam pomaga preprečevati nasilje na podlagi spola.

Vaše mnenje

Preden odidete, bi radi pridobili povratne informacije.

QR koda ali link



Obravnavanje nasilja na podlagi spola v akademskih okoljih

Datum, ime moderatorja, elektronski naslov.

Financira Evropska unija. Izražena stališča in mnenja so le stališča in mnenja avtorjev in ne odražajo nujno stališč Evropske unije ali Evropske raziskovalne agencije. Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti organ, ki dodeli pomoč.



Funded by
the European Union

